

### **Vous vous faites des soucis pour votre enfant?**

- Votre enfant a souvent des problèmes pour s'endormir?
- Il se réveille souvent pendant la nuit ou il fait de mauvais rêves?
- Il réagit de manière énervée pour un rien ou il fait souvent des crises de colère extrêmes?
- Votre enfant a souvent peur et semble trop prudent ou vigilant? Il s'effraie facilement?
- On a l'impression que quelque chose lui pèse parce qu'il pense peut-être à des événements graves du passé? Ou est-ce qu'il rejoue souvent, dans ses jeux, des événements graves du passé?
- Votre enfant est très inattentif ou peu concentré?
- Votre enfant a souvent l'air de s'ennuyer et de n'avoir envie de rien?
- Il a souvent mal au ventre ou d'autres douleurs physiques?
- Est-ce qu'il montre une régression dans son développement (par exemple il a recommencé à mouiller son lit, il ne parle plus, il bégaye)?
- Votre enfant est souvent triste et pleure beaucoup?
- Votre enfant ressent des sentiments différents par rapport aux autres et il n'était pas autorisé à les ressentir?
- Votre enfant a été vendu, marié contre son gré, ou forcé à travailler ou quoi que ce soit d'autre ?

Si vous avez répondu « oui » à la plupart des questions, une conversation avec nous pourrait vous soulager et vous aider, vous et votre enfant.

Dans le cadre d'un entretien tranquille, vous aurez la possibilité de parler à un membre de notre équipe des choses susceptibles de causer du stress à votre enfant, dans votre langue maternelle ou avec l'aide d'un traducteur / d'une traductrice.

Nous essaierons ensemble de trouver la meilleure façon d'aider votre enfant et vous dans la situation actuelle.

Si vous demandez l'asile en Allemagne pour la première fois, contactez notre personnel de Refugio München au premier étage pour convenir d'un premier rendez-vous.

Refugio München est une organisation indépendante du gouvernement, qui vient en aide aux enfants, aux jeunes et aux adultes.

Nous aidons les gens indépendamment de leur orientation sexuelle, origine, religion ou situation sociale

